Studioul cinematografic

Animafilm

prezintă :

Studioul cinematografic

Animafilm

prezintă :

POVESTEA PORCULUI

după basmul
cu același nume de
Ion Creangă

POVESTEA PORCULUI

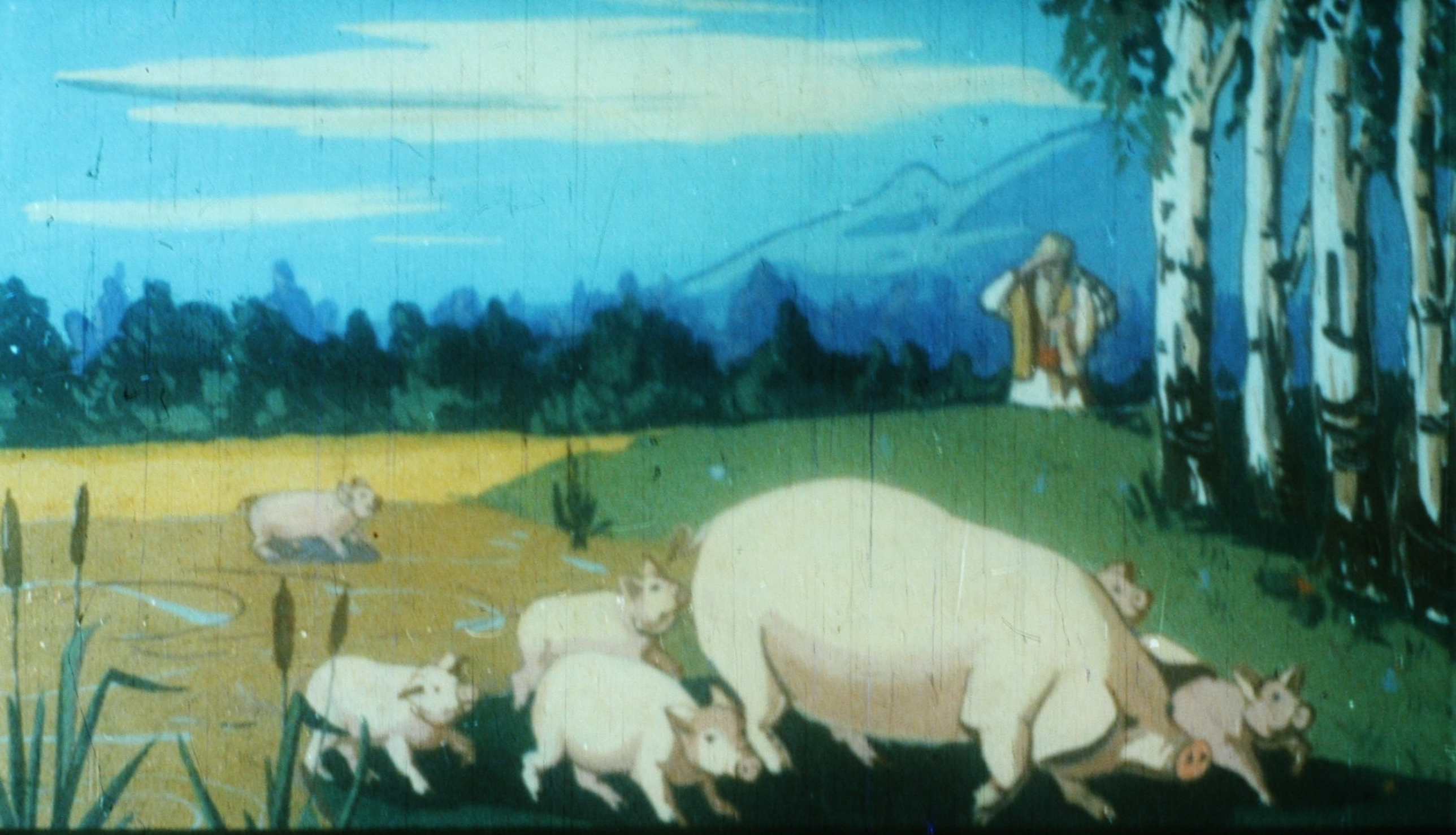
după basmul
cu același nume de
Ion Creangă

Cică a fost odată un moș și o babă, albi ca iarna, dar amăriți și posomorîți ca vremea rea, că nu aveau și ei măcar un copil la bătrînețe.

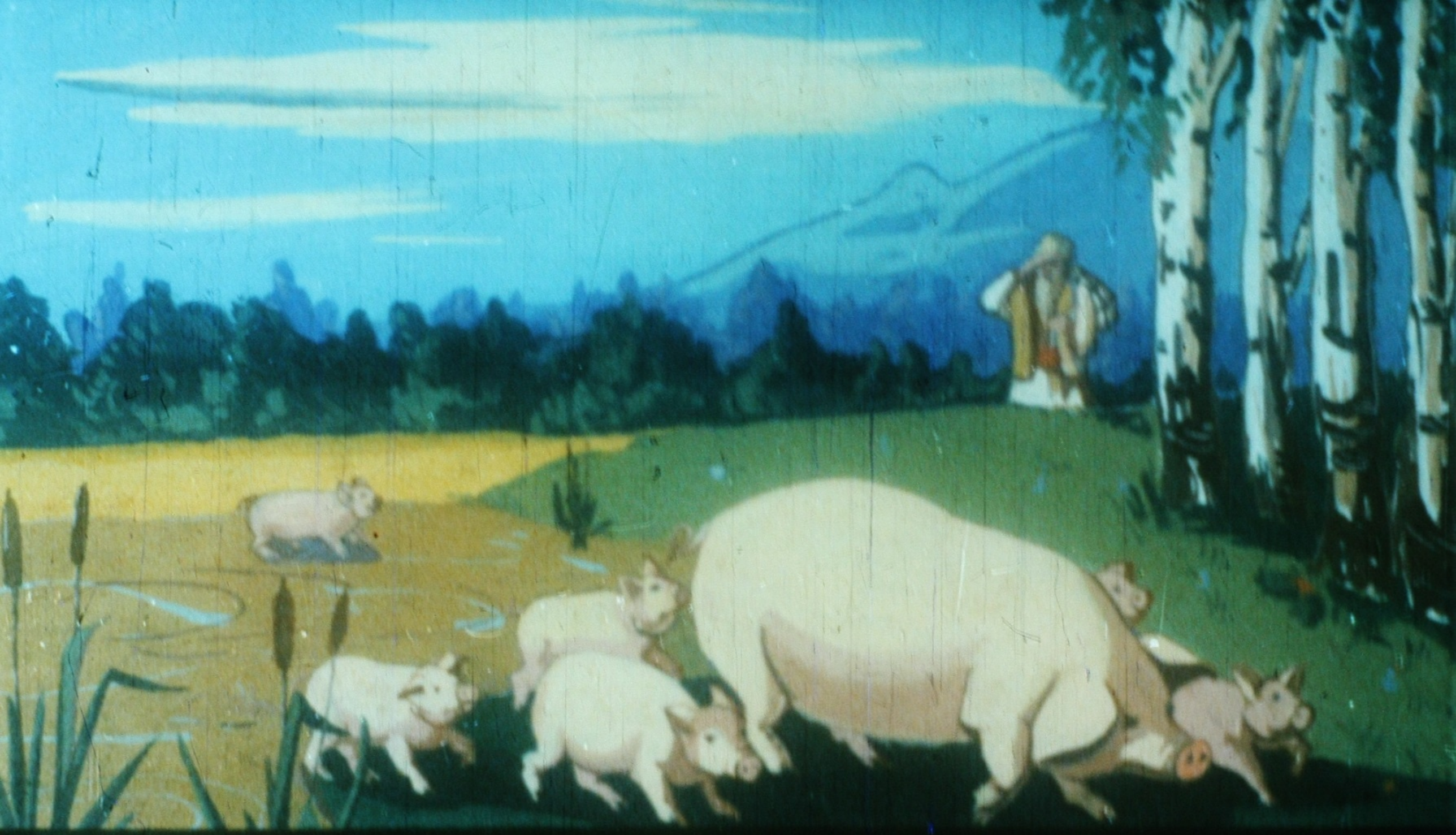
Cică a fost odată un moș și o babă, albi ca iarna, dar amăriți și posomorîți ca vremea rea, că nu aveau și ei măcar un copil la bătrînețe.

Intr-o zi, sătul de atîta singurătate, moşul, sfătuit de babă, porni la tîrg, cu gîndul să aducă acasă şi să înfieze prima vietate ce i-o ieşi în cale.

Intr-o zi, sătul de atîta singurătate, moşul, sfătuit de babă, porni la tîrg, cu gîndul să aducă acasă şi să înfieze prima vietate ce i-o ieşi în cale.



Merse moşul ce merse şi numai ce iată că vede o scroafă cu purcei. Cum îl văzu pe moşneag, scroafa o luă la fugă cu purceii după ea.



Merse moşul ce merse şi numai ce iată că vede o scroafă cu purcei. Cum îl văzu pe moşneag, scroafa o luă la fugă cu purceii după ea.

Numai unul, mai mic și fără putere, rămase în urmă. Moșul nu mai stătu pe gînduri și-l băgă în traistă, să-l ducă babei lui.

Numai unul, mai mic și fără putere, rămase în urmă. Moșul nu mai stătu pe gînduri și-l băgă în traistă, să-l ducă babei lui.

-Iaca, măi băbuță, ce odor ți-am adus, zise moșul intrind. Baba însă nu mai putea de bucurie.

-Iaca, măi băbuță, ce odor ți-am adus, zise moșul intrind. Baba însă nu mai putea de bucurie.

Spălă purcelul, îi dădu de mîncare şi-l îngriji cum ştiu ea mai bine. Iar purcelul crescu şi se făcu frumos, nevoie mare.

Spălă purcelul, îi dădu de mîncare şi-l îngriji cum ştiu ea mai bine. Iar purcelul crescu şi se făcu frumos, nevoie mare.

Intr-o bună zi, moşul se întoarse de la tîrg cu vestea că împăratul a dat de ştire în toată lumea că a hotărît să-şi mărite fata , . . .

Intr-o bună zi, moşul se întoarse de la tîrg cu vestea că împăratul a dat de ştire în toată lumea că a hotărît să-şi mărite fata , . . .

...dar numai cu aceia care se va pricepe să-i facă de la casa lui şi pînă la palatul domnesc un pod de aur pardosit cu nestemate. Iar aceia care va îndrăzni s-o ceară pe domniţă şi nu va izbuti să facă podul, aceluia pe loc i se va tăia capul. Şi cică o mulţime de feciori de crai şi de împăraţi fuseseră omoriţi fără cruţare din cauză că nu putuseră face podul.

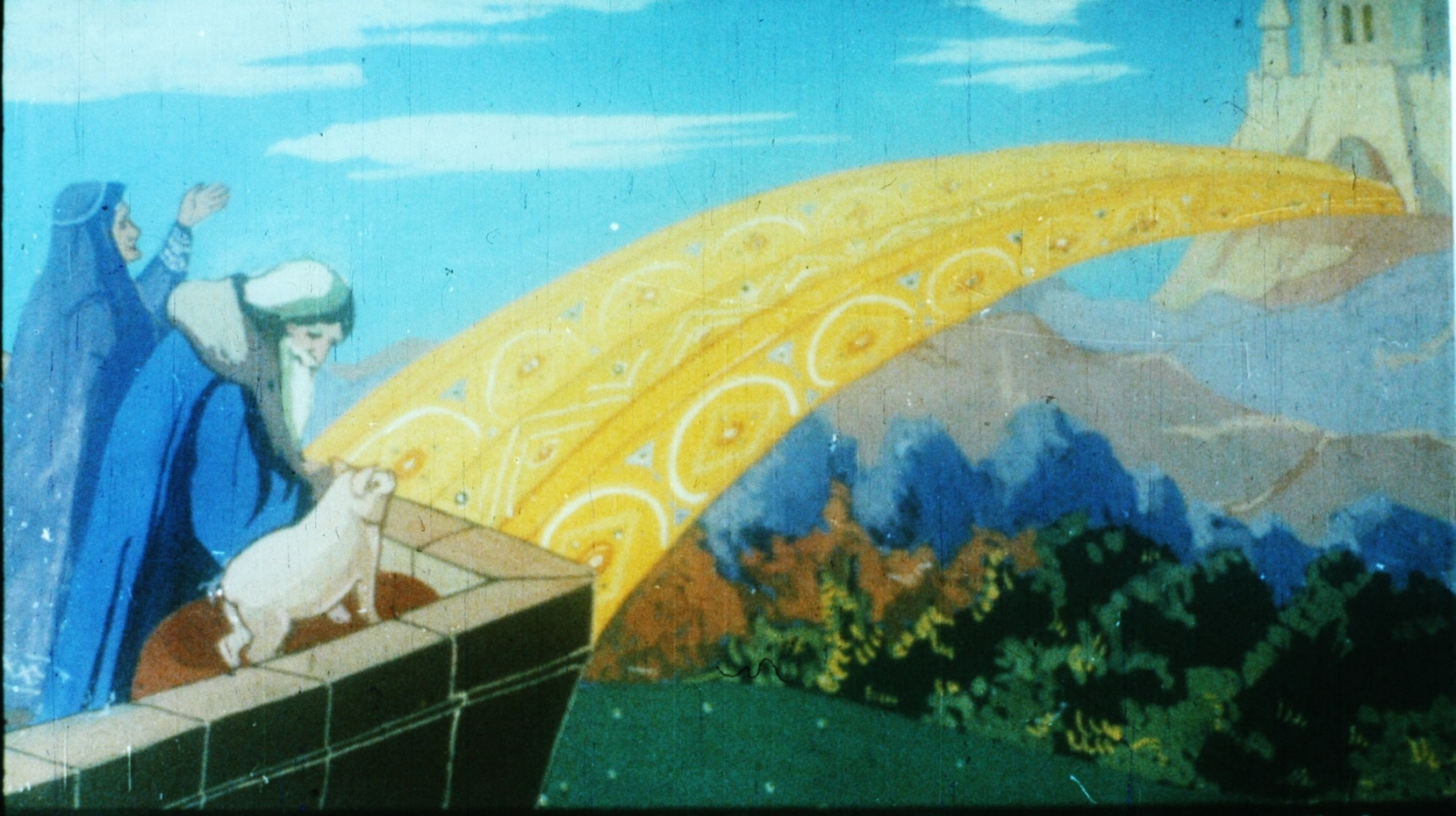
...dar numai cu aceia care se va pricepe să-i facă de la casa lui şi pînă la palatul domnesc un pod de aur pardosit cu nestemate. Iar aceia care va îndrăzni s-o ceară pe domniţă şi nu va izbuti să facă podul, aceluia pe loc i se va tăia capul. Şi cică o mulţime de feciori de crai şi de împăraţi fuseseră omoriţi fără cruţare din cauză că nu putuseră face podul.

Dar pe cînd vorbea moşul aşa, numai iaca şi purcelul că prinde glas şi spune că el va face podul. Moşul se minună, dar neavînd încotro o porni spre palat cu purcelul.

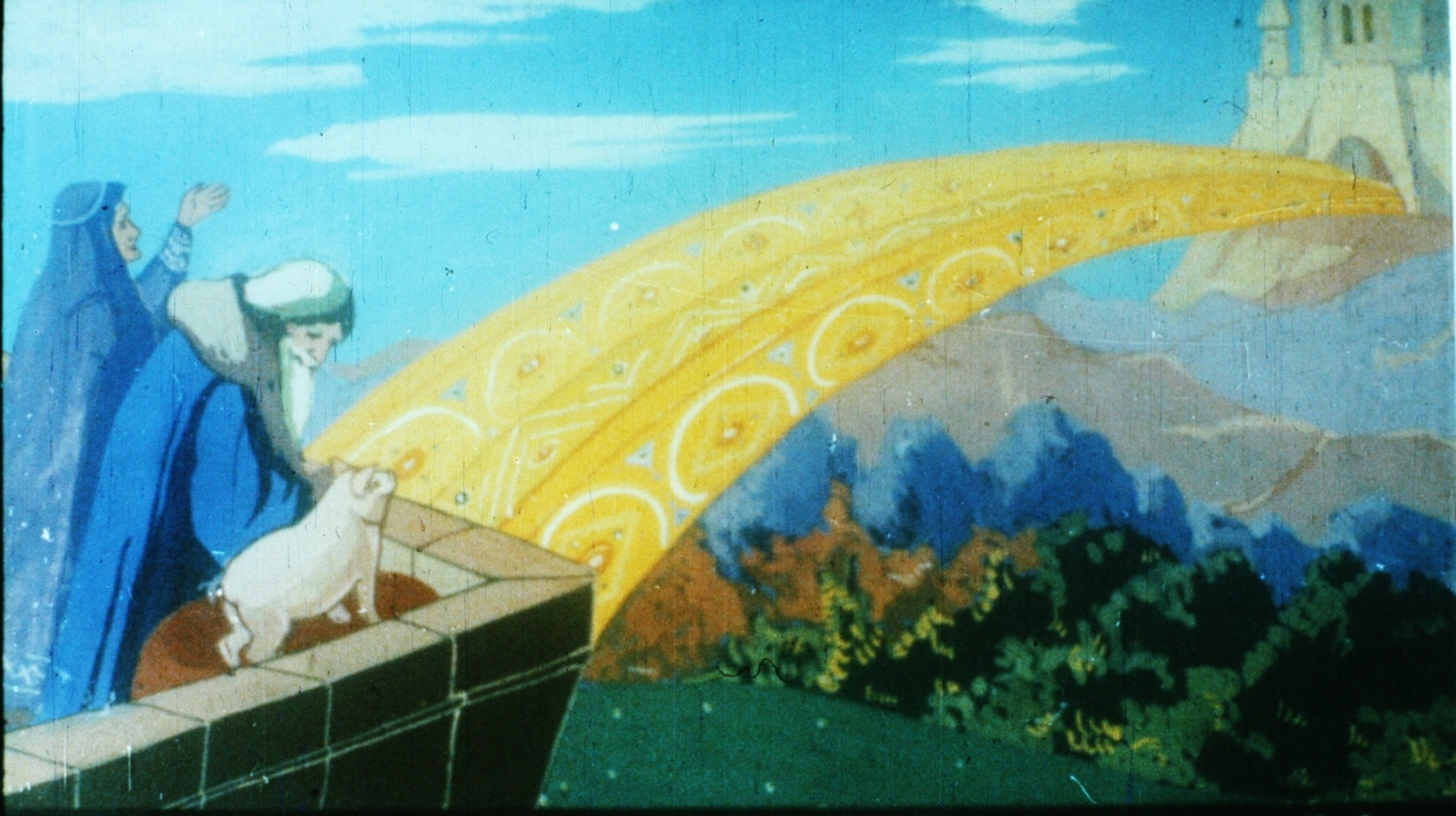
Dar pe cînd vorbea moşul aşa, numai iaca şi purcelul că prinde glas şi spune că el va face podul. Moşul se minună, dar neavînd încotro o porni spre palat cu purcelul.

Cînd auziră de una ca asta, împăratul, împărăteasa şi toţi curtenii se minunară grozav.

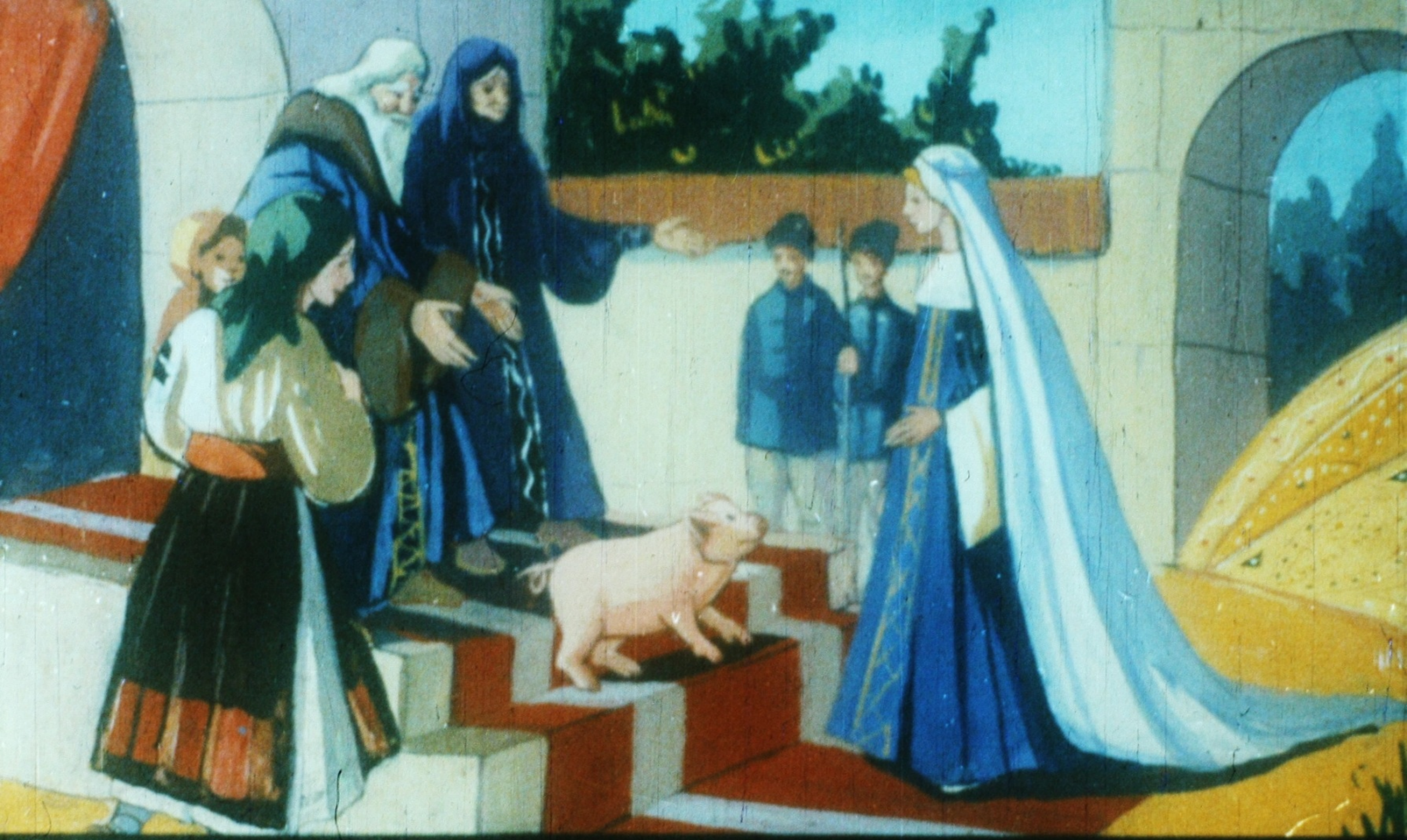
Cînd auziră de una ca asta, împăratul, împărăteasa şi toţi curtenii se minunară grozav.



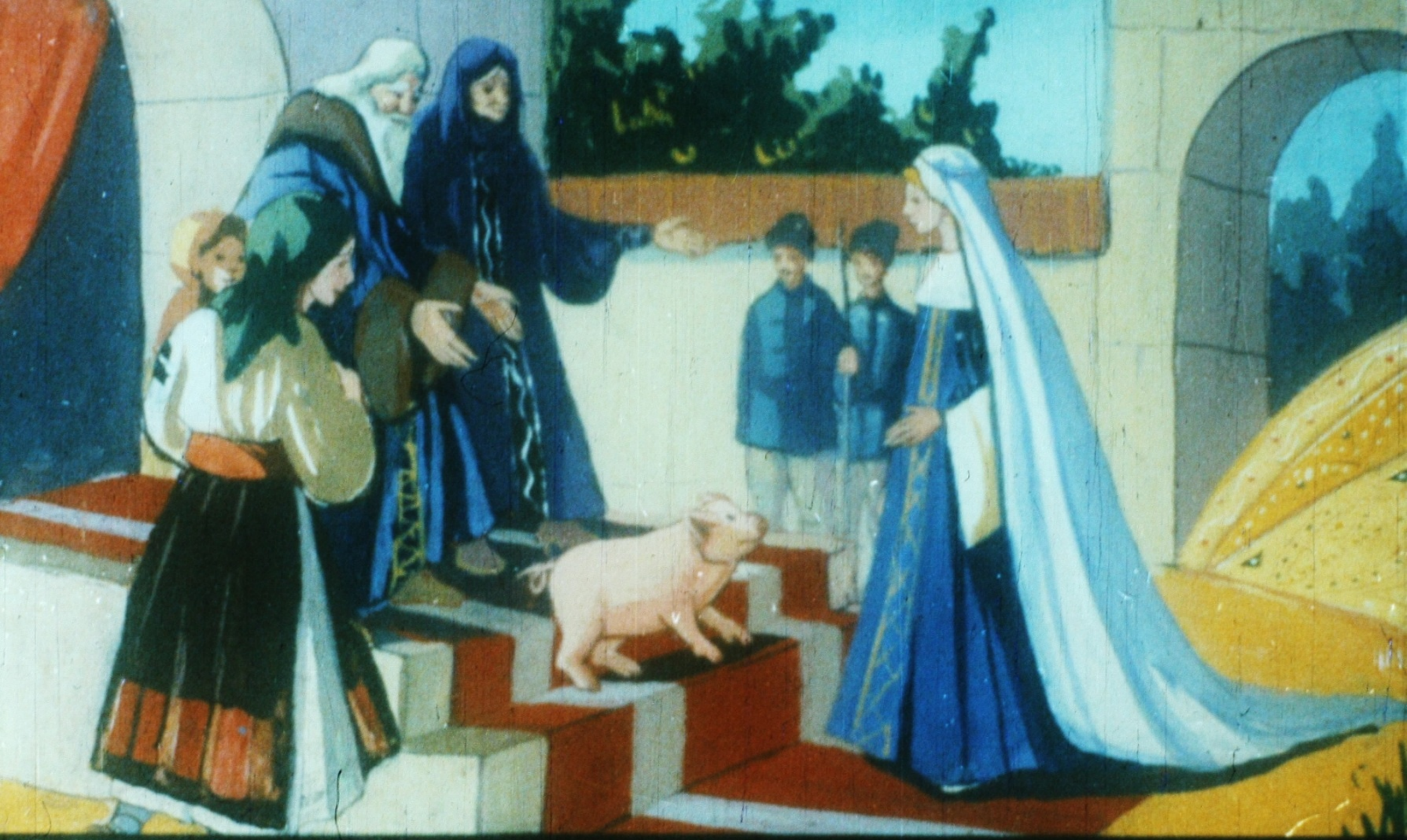
Dar a doua zi, ce să vezi? O minunăție de pod se întindea de la curtea domnească și pînă la bordei, care se prefăcuse într-un palat măreț.



Dar a doua zi, ce să vezi? O minunăție de pod se întindea de la curtea domnească și pînă la bordei, care se prefăcuse într-un palat măreț.



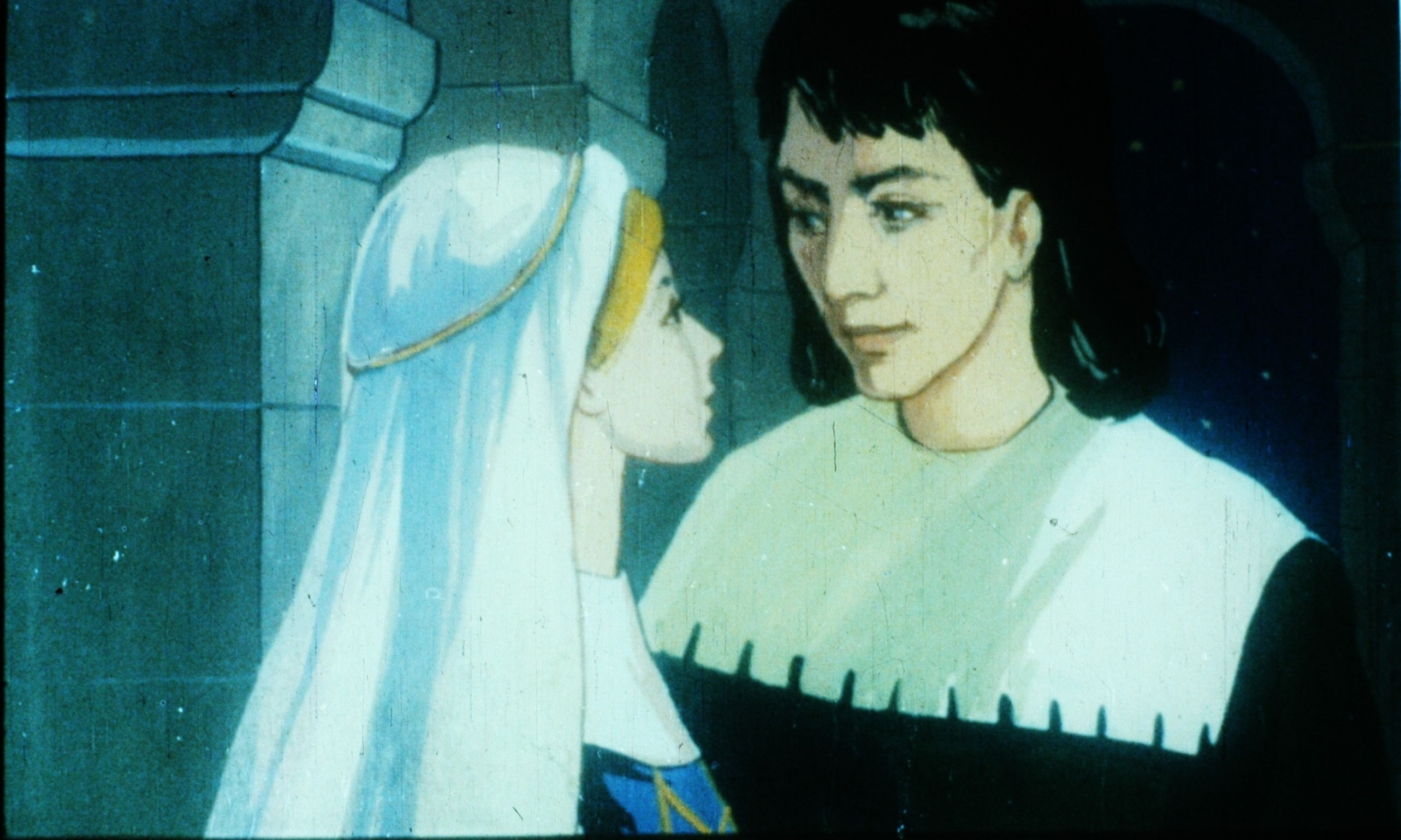
Impăratul nu avu încotro şi dacă văzu că trebuie să-şi dea fata după feciorul moşului, a doua zi, o şi trimise la palatul mirelui.



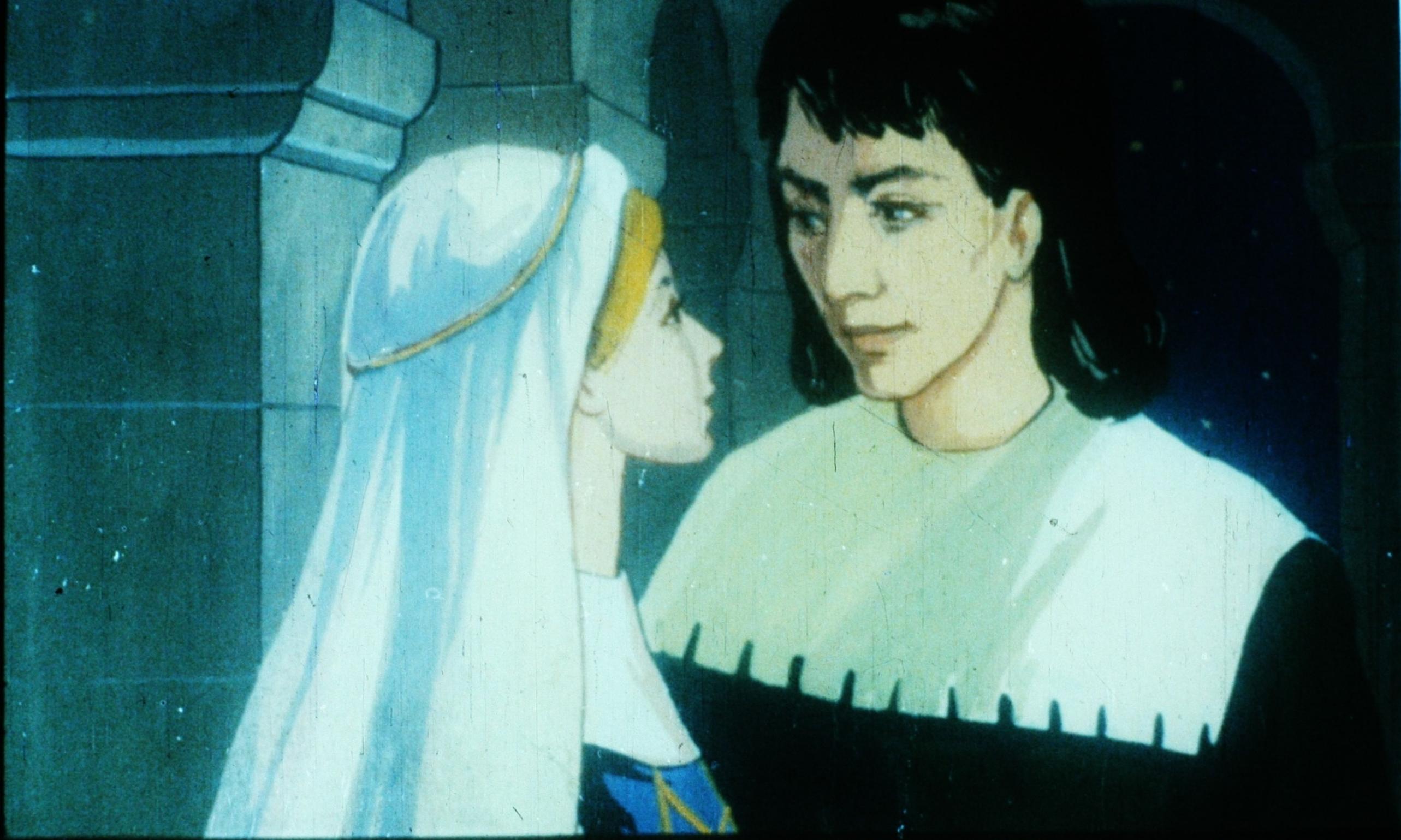
Impăratul nu avu încotro şi dacă văzu că trebuie să-şi dea fata după feciorul moşului, a doua zi, o şi trimise la palatul mirelui.

Fata împăratului se obișnui repede cu noua ei viață. Purcelul toată ziua se învîrtea prin casă, . . .

Fata împăratului se obișnui repede cu noua ei viață. Purcelul toată ziua se învîrtea prin casă, . . .



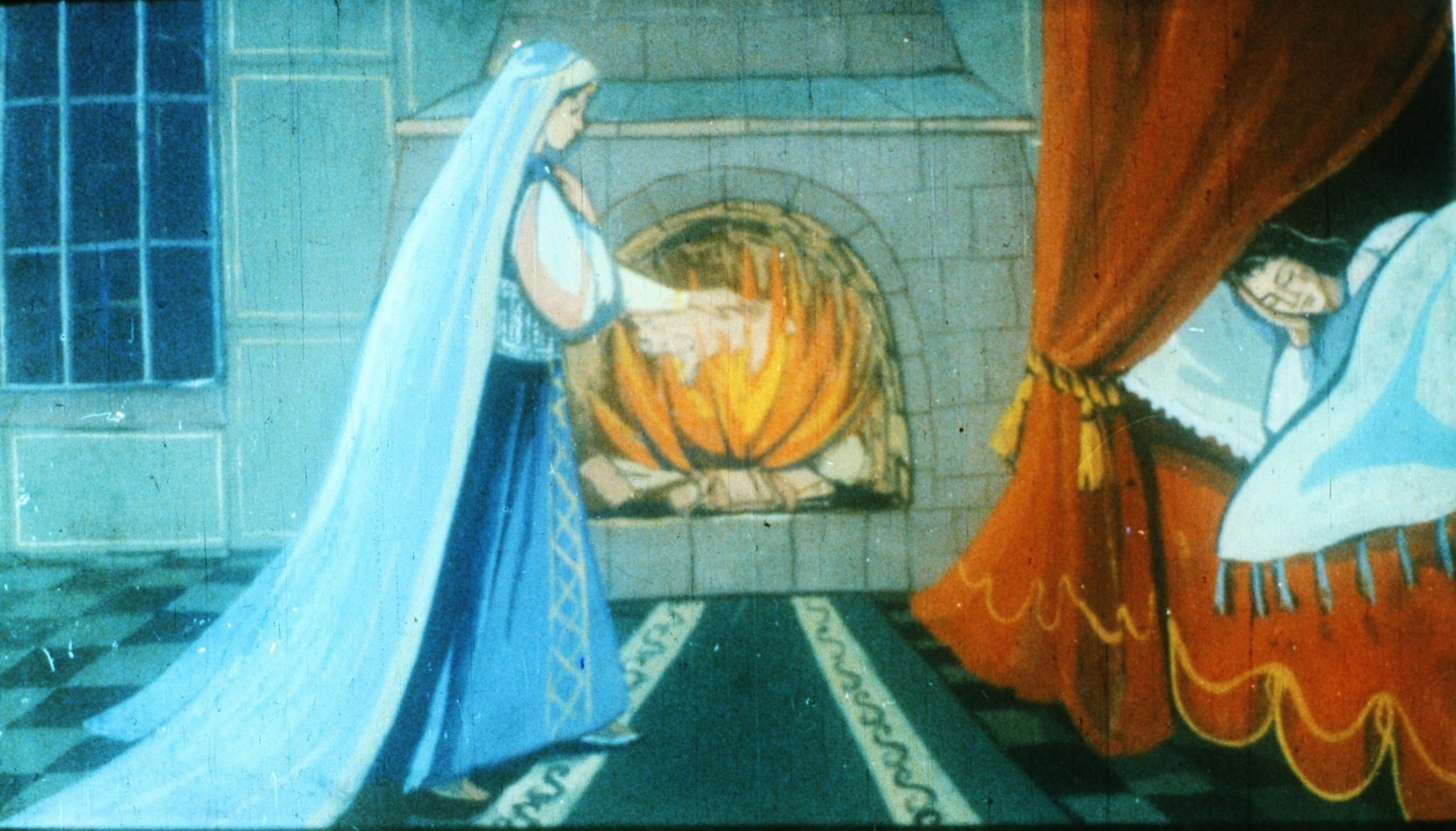
...iar în fiecare seară, la culcare, lepăda pielea cea de porc
și rămînea un fecior de împărat nespus de chipeș.



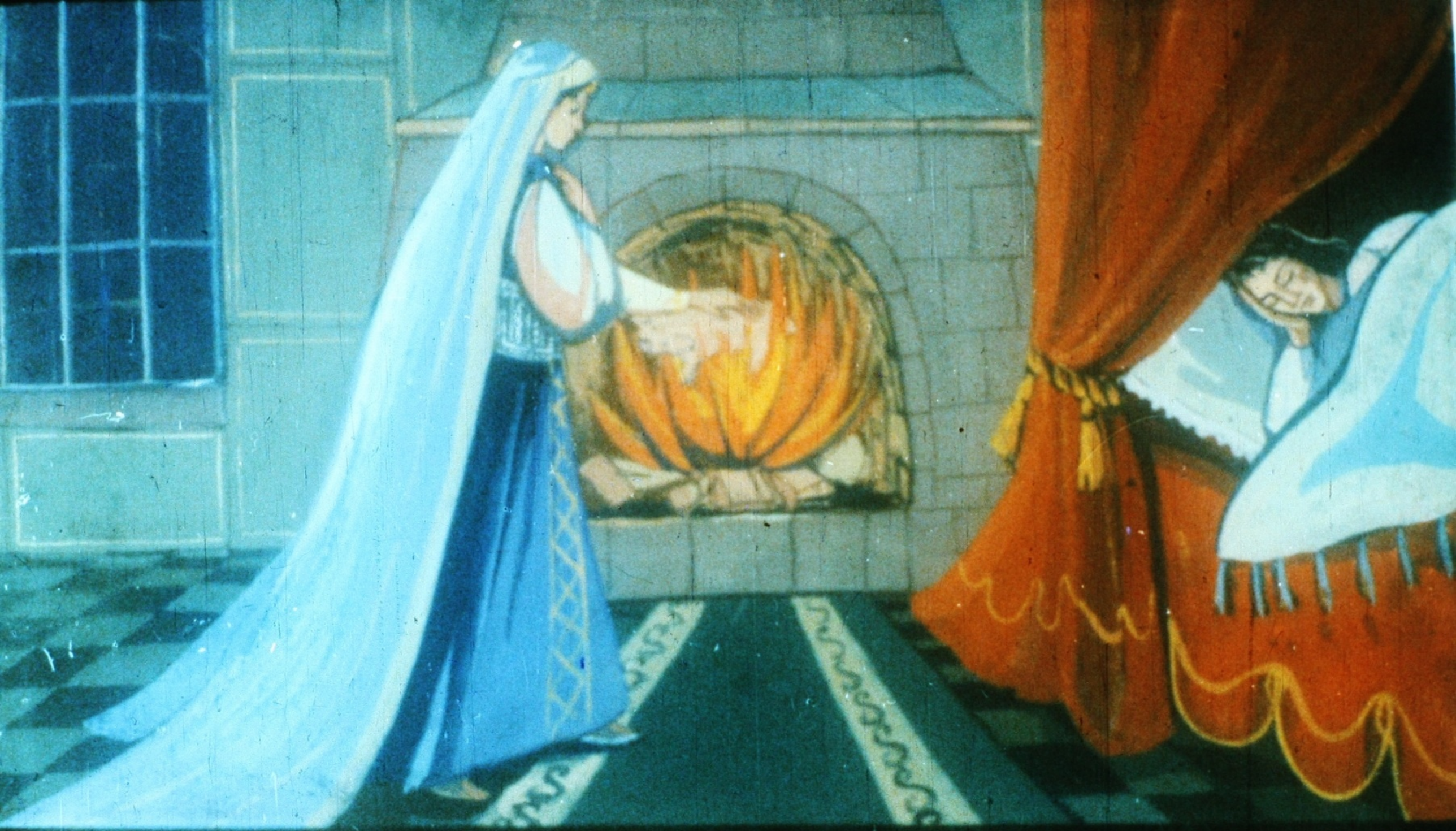
...iar în fiecare seară, la culcare, lepăda pielea cea de porc
și rămînea un fecior de împărat nespus de chipeș.

Intr-o zi, soţia lui, mergînd să-şi vadă părinţii, îi spuse taina maică-si şi aceasta o învăţă ca intr-o noapte să dea foc pielii de porc.

Intr-o zi, soţia lui, mergînd să-şi vadă părinţii, îi spuse taina maică-si şi aceasta o învăţă ca intr-o noapte să dea foc pielii de porc.



Tînăra împărăteasă făcu întocmai. Dar deodată se văzu încinsă peste mijloc cu un cerc de fier, iar soţul ei, mustrînd-o amarnic, îi spuse că...



Tînăra împărăteasă făcu întocmai. Dar deodată se văzu încinsă peste mijloc cu un cerc de fier, iar soţul ei, mustrînd-o amarnic, îi spuse că...

...ea nu-l va revedea decît atunci cînd va găsi Palatul fermecat.
Iar pruncul lor se va naşte numai cînd el va face să plesnească
cercul de fier de la mijlocul soţiei lui.

...ea nu-l va revedea decît atunci cînd va găsi Palatul fermecat.
Iar pruncul lor se va naşte numai cînd el va face să plesnească
cercul de fier de la mijlocul soţiei lui.

Cînd sfîrşi vorba, Făt-Frumos dispăru, iar o dată cu el palatul şi podul de aur. Împărăteasa, luîndu-şi o bocceluţă cu de-ale gurii, porni în căutarea soţului.

Cînd sfîrşi vorba, Făt-Frumos dispăru, iar o dată cu el palatul şi podul de aur. Împărăteasa, luîndu-şi o bocceluţă cu de-ale gurii, porni în căutarea soţului.

Merse ea, drum lung și greu, prin pustietăți și prin arșiță, pînă ce ajunse la o căsuță. Intră să întrebe dacă mai e mult pînă la Palatul fermecat.

Merse ea, drum lung și greu, prin pustietăți și prin arșiță, pînă ce ajunse la o căsuță. Intră să întrebe dacă mai e mult pînă la Palatul fermecat.

Stăpîna casei, o bătrînică blîndă, îi spuse că nu știe unde e acest palat, dar o ospătă și-i dărui o furcă de aur care torcea singură.

Stăpîna casei, o bătrînică blîndă, îi spuse că nu știe unde e acest palat, dar o ospătă și-i dărui o furcă de aur care torcea singură.

Şi iar merse împărăteasa pînă ajunse la o altă bătrînică, sora celei dintîi. Şi aceasta o milui şi-i dărui o vîrtelniţă de aur care depăna singură.

Şi iar merse împărăteasa pînă ajunse la o altă bătrînică, sora celei dintîi. Şi aceasta o milui şi-i dărui o vîrtelniţă de aur care depăna singură.

În sfîrșit, drumeața ajunse la sora mai mare a bătrînelor care o miluiseră. Dar nici ea nu știu să-i spună unde e Palatul fermecat.

În sfîrșit, drumeața ajunse la sora mai mare a bătrînelor care o miluiseră. Dar nici ea nu știu să-i spună unde e Palatul fermecat.

Fiindu-i însă milă de suferințele bietei drumețe, chemă toate ființele din jur, să le întrebe de nu știu cumva calea spre acest palat.

Fiindu-i însă milă de suferințele bietei drumețe, chemă toate ființele din jur, să le întrebe de nu știu cumva calea spre acest palat.

Şi aşa se găsi un ciocîrlan şchiop care spuse că el o poate conduce pe drumeaţă la Palatul fermecat, dar că pînă acolo e cale lungă.

Şi aşa se găsi un ciocîrlan şchiop care spuse că el o poate conduce pe drumeaţă la Palatul fermecat, dar că pînă acolo e cale lungă.

Iar bătrînica, luîndu-şi rămas bun, dărui drumeţei o tipsie cu o cloşcă cu pui de aur.

Iar bătrînica, luîndu-şi rămas bun, dărui drumeţei o tipsie cu o cloşcă cu pui de aur.

Trecu, astfel, călătoarea cu călăuza ei peste mări și țări, pe tărîmuri neumblate, prin codri cu fiare sălbatice...

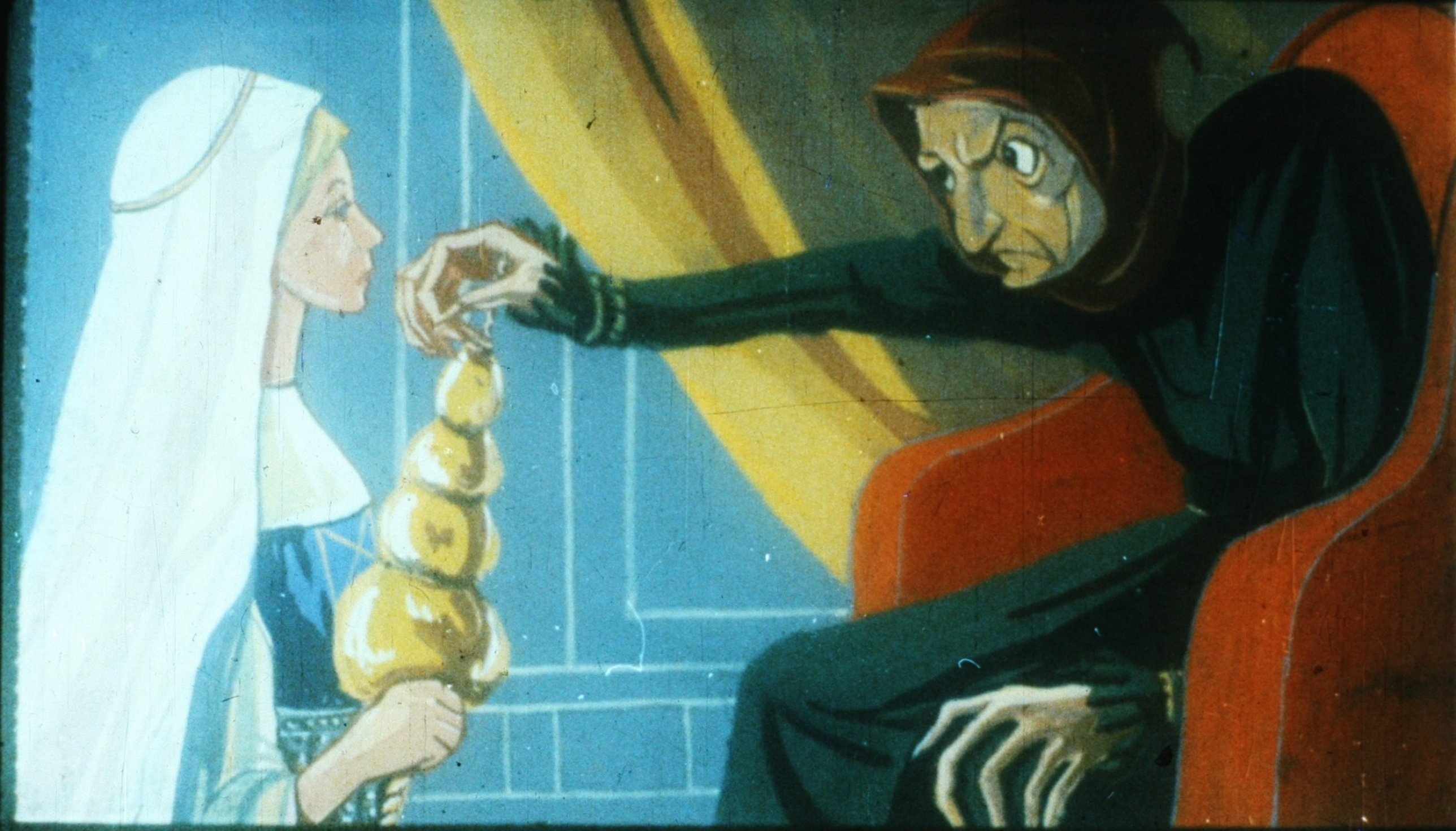
Trecu, astfel, călătoarea cu călăuza ei peste mări și țări, pe tărîmuri neumblate, prin codri cu fiare sălbatice...

. . . pînă ce, sleită de puteri, ajunse in fața unui pod de aur
care ducea la un palat minunat.

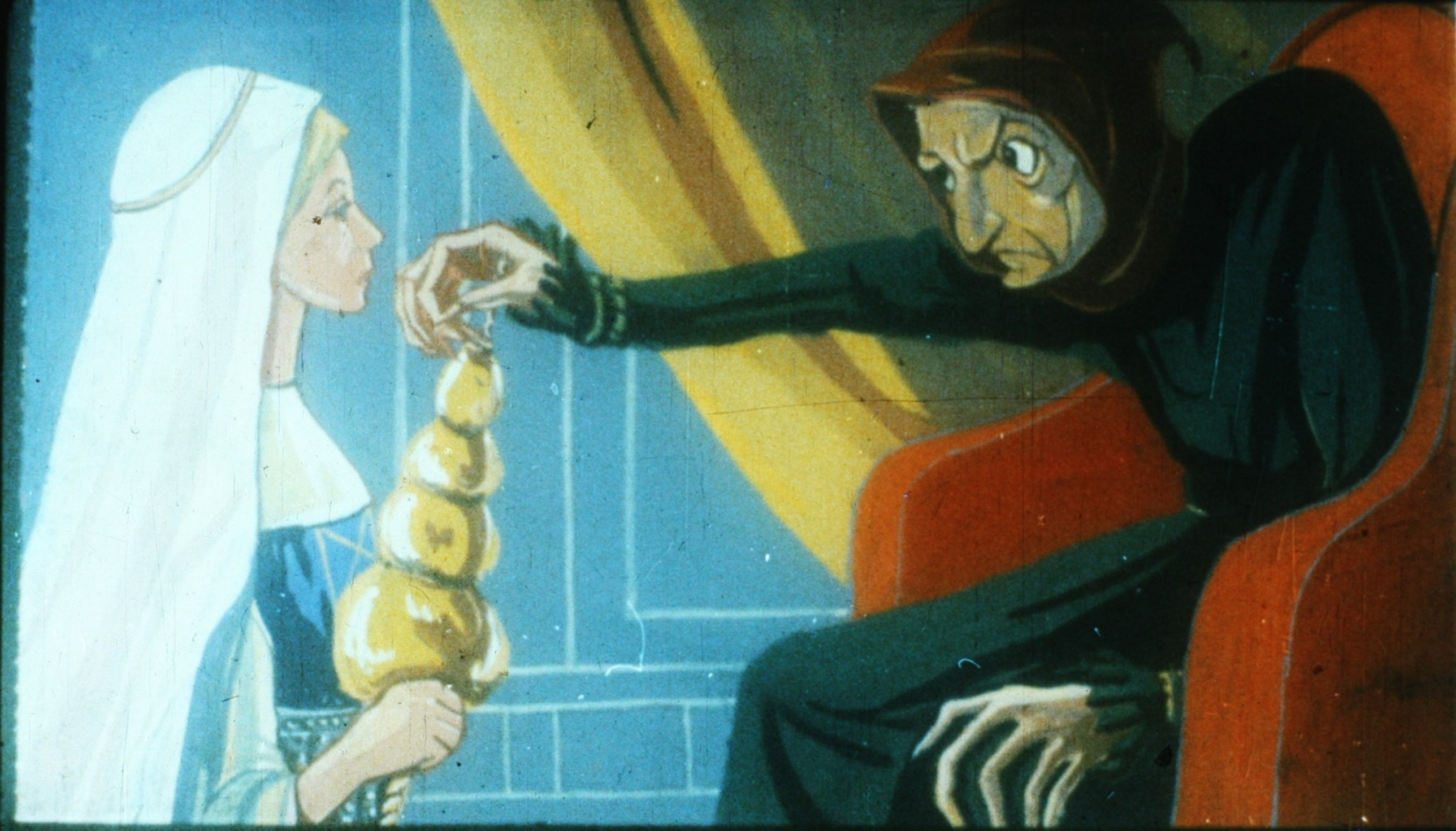
. . . pînă ce, sleită de puteri, ajunse in fața unui pod de aur
care ducea la un palat minunat.

Impărăteasa intră şi, aşezîndu-se lîngă o fîntînă, scoase furca şi începu să toarcă. Nu trecu mult şi veni o slujnică să ia apă. Văzînd minunăţia de furcă , . . .

Impărăteasa intră şi, aşezîndu-se lîngă o fîntînă, scoase furca şi începu să toarcă. Nu trecu mult şi veni o slujnică să ia apă. Văzînd minunăţia de furcă , . . .



. . . o duse pe drumeață la stăpîna sa, îngrijitoarea palatului, care-i ceru să-i vîndă furca. Împărăteasa primi, dar rugă să fie lăsată noaptea în odaia împăratului.



. . . o duse pe drumeață la stăpîna sa, îngrijitoarea palatului, care-i ceru să-i vîndă furca. Împărăteasa primi, dar rugă să fie lăsată noaptea în odaia împăratului.

—Făt-Frumos, întinde-ţi mîna peste mijlocul meu, să plesnească cercul ăsta de fier şi să se nască pruncul nostru, se ruga împărăteasa lîngă patul soţului ei.

—Făt-Frumos, întinde-ţi mîna peste mijlocul meu, să plesnească cercul ăsta de fier şi să se nască pruncul nostru, se ruga împărăteasa lîngă patul soţului ei.

Dar Făt-Frumos nu se trezi, căci îngrijitoarea palatului, o vrăjitoare afurisită, avusese grijă să toarne înainte de culcare niște prafuri de dormit în laptele ce-l bea împăratul. Această vrăjitoare era chiar scroafa cu purcei, pe care o întîlnise moșul odinioară. Cu vrăjitoriile ei îl prefăcuse pe stăpînu-său într-un purcel slab și răpănos, nădăjduind că poate așa l-o sili să ia de nevastă pe una din fetele ei.

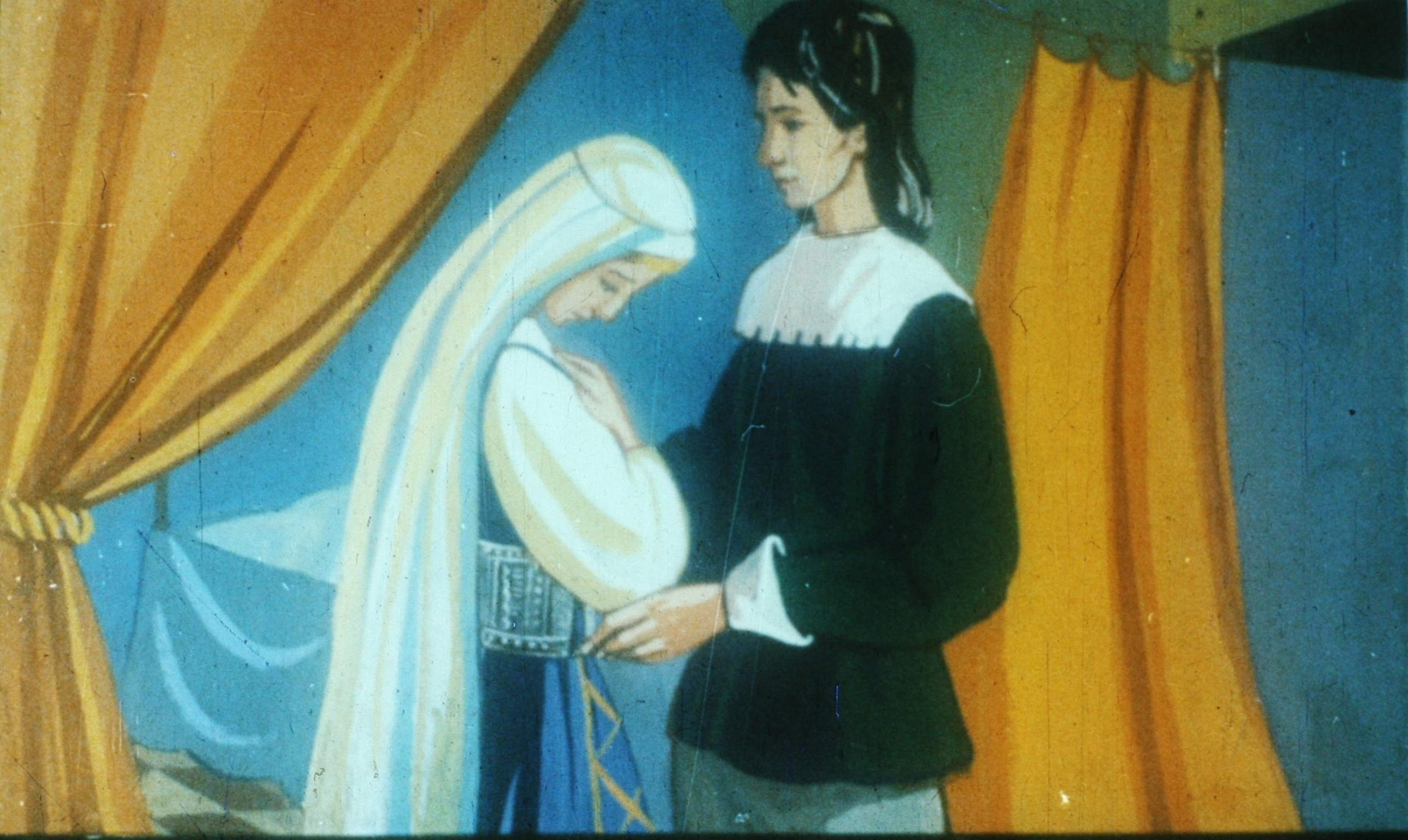
Dar Făt-Frumos nu se trezi, căci îngrijitoarea palatului, o vrăjitoare afurisită, avusese grijă să toarne înainte de culcare niște prafuri de dormit în laptele ce-l bea împăratul. Această vrăjitoare era chiar scroafa cu purcei, pe care o întîlnise moșul odinioară. Cu vrăjitoriile ei îl prefăcuse pe stăpînu-său într-un purcel slab și răpănos, nădăjduind că poate așa l-o sili să ia de nevastă pe una din fetele ei.

In zilele următoare, vrăjitoarea luă drumeței, pe același preț,
vîrtelnița de aur și cloșca cu pui.

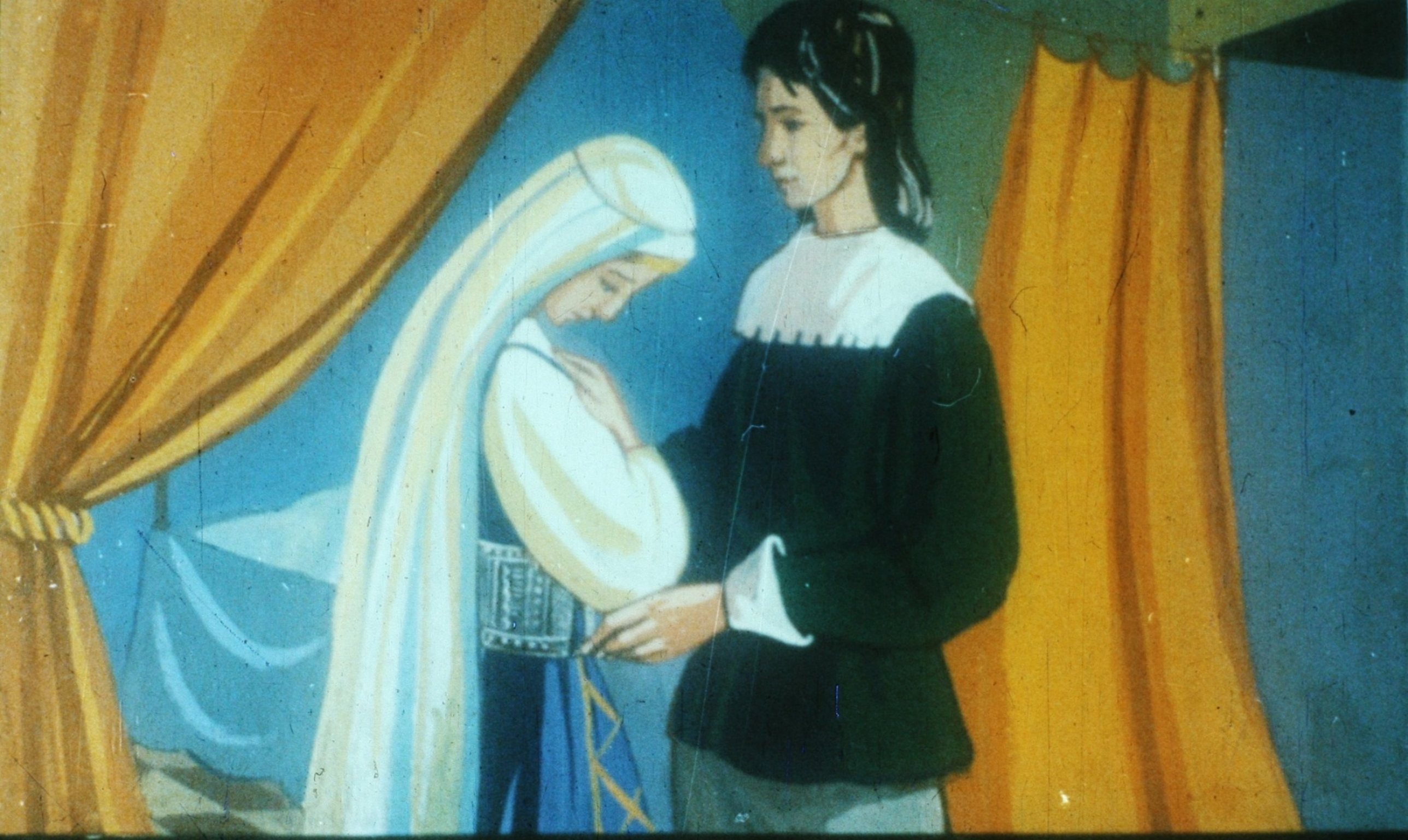
In zilele următoare, vrăjitoarea luă drumeței, pe același preț,
vîrtelnița de aur și cloșca cu pui.

Dar în ultima noapte, un credincios al împăratului, aflînd de înşelătoria vrăjitoarei şi spunîndu-i stăpînului său, acesta nu mai bău laptele, iar cînd veni împărăteasa , . . .

Dar în ultima noapte, un credincios al împăratului, aflînd de înşelătoria vrăjitoarei şi spunîndu-i stăpînului său, acesta nu mai bău laptele, iar cînd veni împărăteasa , . . .



. . . se sculă şi întinse mîna spre mijlocul ei. Atunci, cercul de fier plesni . . .



. . . se sculă şi întinse mîna spre mijlocul ei. Atunci, cercul de fier plesni . . .

. . . și îndată împărăteasa născu un prunc de toată frumusețea.

. . . și îndată împărăteasa născu un prunc de toată frumusețea.

Împăratul, după ce răsplăti pe credincios, luă de la vrăjitoare odoarele smulse cu vicleşug de la soţia lui. Apoi porunci...

Împăratul, după ce răsplăti pe credincios, luă de la vrăjitoare odoarele smulse cu vicleşug de la soţia lui. Apoi porunci...

...să lege de coada unei iepe pe vrăjitoare și un sac cu nuci. Și cînd începu iapa a fugi, unde pica nuca pica și din cotoroanță bucățica.

...să lege de coada unei iepe pe vrăjitoare și un sac cu nuci. Și cînd începu iapa a fugi, unde pica nuca pica și din cotoroanță bucățica.

Apoi Făt-Frumos își chemă părinții lui, ai soției și nenumărați oaspeți și făcură o petrecere fără seamăn, care poate mai ține și astăzi, dacă nu s-o fi sfîrșit.

Apoi Făt-Frumos își chemă părinții lui, ai soției și nenumărați oaspeți și făcură o petrecere fără seamăn, care poate mai ține și astăzi, dacă nu s-o fi sfîrșit.

Sfîrșit

REEDITARE 1982

Sfîrșit

REEDITARE 1982